



Urząd Gminy Zawoja

OS.0143.5.4.2021.BMZ

34-222 Zawoja 1307

Tel.(33) 8775-006,
(33) 8775-400, (33) 8775-051

Fax. (33) 8775-015
sekretariat@zawoja.ug.pl

<http://zawoja.ug.pl/>

Odtwarzanie aktów stanu cywilnego
/karta usług/

Karta informacyjna

Opis sprawy/zadania

Odtworzenie/Ustalenie treści aktu stanu cywilnego

Kogo dotyczy

Osoby, której akt dotyczy

Wymagane dokumenty

I. Odtworzenie treści polskich aktów stanu cywilnego

1. Podanie wraz z oświadczeniem strony, że dotychczas nie występowała z wnioskiem o odtworzenie aktu do urzędów stanu cywilnego na terenie Polski.
2. Dokument tożsamości: dowód osobisty lub paszport
3. Dowody (przede wszystkim dokumenty) potwierdzające fakt powstania i treść aktu, który ma być odtwarzany.
4. Pełnomocnictwo – w przypadku składania wniosku przez pełnomocnika

II. Odtworzenie treści zagranicznych aktów stanu cywilnego

1. Podanie wraz z oświadczeniem strony, że dotychczas nie występowała z wnioskiem o odtworzenie aktu do urzędów stanu cywilnego na terenie Polski.
2. Dokument tożsamości. dowód osobisty lub paszport
3. Dowody (przede wszystkim dokumenty) potwierdzające fakt powstania i treść aktu, który ma być odtwarzany. Akty stanu cywilnego, ich odpisy i inne dokumenty wystawione w języku obcym, składane kierownikowi urzędu stanu cywilnego w związku z dokonywaniem czynności z zakresu rejestracji stanu cywilnego powinny być składane wraz z ich urzędowym tłumaczeniem na język polski, dokonany przez tłumacza przysięgłego wpisanego na listę prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości, tłumacza przysięgłego uprawnionego do dokonywania tłumaczeń w państwach członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) lub konsula. Za dokumenty przetłumaczone przez konsula uznaje się również dokumenty w języku obcym przetłumaczone na język polski przez tłumacza w państwie przyjmującym i poświadczone przez konsula oraz dokumenty przetłumaczone z języka rzadko występującego na język znany konsulowi, a następnie przetłumaczone przez konsula na język polski. Nie podlegają tłumaczeniu odpisy aktów stanu cywilnego z dnia 8 września 1976 r.
4. Pełnomocnictwo – w przypadku składania wniosku przez pełnomocnika.
5. Dowód osobisty i książeczkę wojskową osoby zmarłej (jeśli posiadała) w przypadku odtworzenia treści aktu zgonu.
6. Oświadczenie o wyborze nazwiska (**załącznik nr 2a**) w sytuacji, gdy odtwarzany akt małżeństwa nie zawiera nazwisk małżonków noszonych po zawarciu małżeństwa oraz nazwisk dzieci.

Formularze/wnioski do pobrania

Urząd Stanu Cywilnego - **pokój nr 25**
Biuro Obsługi Klienta - **pokój nr 9**
Strona internetowa Urzędu Gminy - <http://zawoja.ug.pl/>
Załącznik nr 1 – **Wniosek w sprawie odtworzenia treści zagranicznego aktu dokumentu potwierdzającego urodzenie**
Załącznik nr 2 i 2a – **Wniosek w sprawie odtworzenia treści zagranicznego dokumentu po potwierdzającego zawarcie związku małżeńskiego**
Załącznik nr 3 – **Wniosek w sprawie odtworzenia treści zagranicznego dokumentu potwierdzającego zgon**
Załącznik nr 4 - **Pełnomocnictwo**

Oplaty

Oплата skarbową za wydanie odpisu zupełnego po odtworzeniu aktu stanu cywilnego **39 zł** Oplatę skarbową można uiścić na rachunek bankowy Urzędu Gminy Zawoja Nr. konta: **43 87990001 0020 0200 0101 0049** lub w kasie Urzędu.

Jednostka/osoba odpowiedzialna

Kierownik USC: Danuta Lasa
e-mail: d.lasa@zawoja.ug.pl
Tel. (33) 8775-006, (33) 8775-400, (33) 8775-051 wew. 125
Fax. (33) 8775-015

Miejsce składania dokumentów

Urząd Stanu Cywilnego - **pokój nr 25**
Biuro Obsługi Klienta - **pokój nr 9**

Termin załatwienia sprawy

W terminie do 30 dni od daty wniesienia podania.

<p>Podstawa prawna</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Art. 2, art. 22, art. 26, art. 31, art. 109, art. 110, art. 111, art. 112 ustawy z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego 2. Ustawa z dnia 16 listopada 2006r. o opłacie skarbowej 3. Art. 33, art. 35, art. 36, art. 76a, art.79a i art.104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego. 4. Art. 20a ust. 1 albo 2 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne. 5. Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 9 lutego 2015 r. w sprawie prowadzenia rejestru stanu cywilnego, oraz akt zbiorowych. 6. Ustawa z dnia 5 września 2016 r. o usługach zaufania oraz identyfikacji elektronicznej. 7. Art. 4 i art.. 5 ustawy z dnia 7 października 1999 r. o języku polskim. 8. Art. 38 ustawy z dnia 24 września 2010 r. o ewidencji ludności. Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 7 stycznia 2020 r. w sprawie wzoru dowodu osobistego, jego wydawania i odbioru oraz utraty, uszkodzenia, unieważnienia i zwrotu.
<p>Uwagi i dodatkowe informacje</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wniosek o odtworzenie treści polskiego jak i zagranicznego dokumentu stanu cywilnego może złożyć do wybranego kierownika urzędu stanu cywilnego osoba, której dokument potwierdzający zdarzenie dotyczy, lub inna osoba ze względu na interes prawny, lub osoba, która wykaże interes faktyczny w odtworzeniu dokumentu potwierdzającego zgon. 2. Wniosek w sprawie odtworzenia treści zagranicznego aktu stanu cywilnego rozpatruje wybrany kierownik urzędu stanu cywilnego, do którego podanie zostało złożone. 3. Wniosek dotyczący odtworzenia polskiego aktu stanu cywilnego rozpatruje kierownik urzędu stanu cywilnego, który sporządził akt stanu cywilnego lub jest właściwy do przechowywania księgi, w której akt był sporządzony. 4. W sytuacji odtwarzania treści zagranicznego dokumentu stanu cywilnego potwierdzającego zawarcie małżeństwa, a jest brak oświadczenia małżonków w sprawie nazwiska noszonego po zawarciu małżeństwa, oświadczenia takie małżonkowie mogą złożyć w składanym wniosku, albo w każdym czasie do protokołu przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego, który dokonał odtworzenia. 5. W tym samym trybie małżonkowie mogą złożyć oświadczenie w sprawie nazwiska dzieci zrodzonych z tego małżeństwa. 5. W przypadku niemożności porozumienia się ze stroną składającą oświadczenie mające wpływ na stan cywilny osoby, z powodu nieznamości języka polskiego, na tej osobie spoczywa obowiązek zapewnienia udziału tłumacza przysięgłego języka, którym ta osoba się posługuje. 5. Pełnomocnikiem może być osoba fizyczna posiadająca zdolność do czynności prawnych. Pełnomocnictwo powinno być udzielone na piśmie, w formie dokumentu elektronicznego lub zgłoszone do protokołu. Pełnomocnictwo w formie dokumentu elektronicznego powinno być uwierzytelnione za pomocą mechanizmów określonych w art. 20a ust. 1 albo 2 ustawy o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne. Pełnomocnik dołącza do akt oryginał lub urzędowo poświadczony odpis pełnomocnictwa. Adwokat, radca prawny, rzecznik patentowy, a także doradca podatkowy mogą sami uwierzytelnić odpis udzielonego im pełnomocnictwa oraz odpisy innych dokumentów wykazujących ich umocowanie; z kolei, jeżeli odpis pełnomocnictwa lub odpisy innych dokumentów wykazujących umocowanie zostały sporządzone w formie dokumentu elektronicznego, ich uwierzytelnienia dokonuje się przy użyciu mechanizmów określonych w ustawie o informatyzacji działalności.

Opracował: (imię i nazwisko) Danuta Lasa data 14.12.2021r.

Zatwierdził: (imię i nazwisko) Marcin Pająk data 14.12.2021 r.